

Rapporto d'attività 2016

Messaggio	3
Rapporti della Fondazione e delle Commissioni	6
Consiglio di fondazione	6
Commissione Gestione e Finanze	7
Commissione delle richieste individuali	7
Commissione Orchestra in classe	7
Contributi per progetti di supporto	8
Pubblicazioni, collaborazioni e progetti	9
Premi e borse	12
Fiere ed eventi all'estero	15
Richieste individuali	18
Orchestra in classe	19
Consuntivo annuale	26
Conti annuali 2016	26
Rapporto di revisione	27
Organizzazione	28

Messaggio del presidente del Consiglio di fondazione

Specialmente in un anno caratterizzato da crisi internazionali e notizie funeste che destano preoccupazione, fanno da contraltare ottime notizie sul fronte della cultura. Un aspetto ci rallegra in particolare: la varietà, la qualità e il numero di concerti e progetti che la FONDATION SUISA ha sostenuto finanziariamente o realizzato personalmente sono stati imponenti. Così tanta competenza artistica, spirito creativo, produzione e mediazione musicale appassionata: per me sono sprazzi di luce vera e non di rado orientamenti, riflessioni e reazioni agli avvenimenti attuali del nostro tempo, nonché espressione vivace di diverse generazioni di musicisti di tutti i generi. Oppure la promozione di contatti durante fiere ed eventi all'estero: proprio questi non di rado creano spunti per nuove opere creative. E i nostri premi e le nostre borse per compositore/trice residente che consentono la realizzazione di opere musicali spesso innovative e originali e di onorare personalità che si dedicano completamente alla cultura in maniera convincente, con costanza e, talvolta, sfidando le convenzioni.

Anche dopo 20 anni di attività nel Consiglio di fondazione della FONDATION SUISA, il mio entusiasmo per i nostri obiettivi è rimasto intatto. Non c'è da meravigliarsi, perché a mio avviso, la Fondazione ha tenuto il passo con l'evoluzione a livello artistico. E, non da ultimo, ringrazio la competenza vigile del nostro segretariato e il Consiglio di fondazione scelto con oculatezza. Alle collaboratrici e ai collaboratori del segretariato e al loro direttore Urs Schnell, alle colleghe e ai colleghi del Consiglio di fondazione e – last but not least – ai sempre ispirati rappresentanti SUISA Xavier Dayer e Marco Zanotta, vanno i miei più sentiti ringraziamenti per la collaborazione sempre positiva. Per me è stata un'esperienza arricchente.

Un anno fa Erika Hug ha menzionato per la prima volta il nuovo progetto «Orchestra in classe». Sono lieto di potermi impegnare come membro esterno nel gruppo di lavoro competente e di rimanere così legato al nostro progetto comune anche a livello formale. Ogni sforzo per la musica svizzera dà i suoi frutti!

In questo spirito Vi ringrazia di cuore

Thomas Pfiffner
Losanna/Zurigo, aprile 2017

Messaggio del presidente di SUIISA

La SUIISA desidera esprimere a Thomas Pfiffner, che dal 1996 è stato membro del Consiglio di fondazione della FONDATION SUIISA e dal quale si è dimesso alla fine del 2016, la sua profonda e sentita riconoscenza. Thomas ha dimostrato un impegno straordinario, come testimoniano anche le numerose funzioni da lui rivestite: vicepresidente, membro della Commissione Gestione e Finanze e soprattutto presidente della Fondazione nel 2016. Vorrei cogliere l'occasione per sottolineare la chiarezza, l'efficienza e la collegialità che hanno contraddistinto il suo lavoro: tre tratti particolarmente importanti e preziosi per il lavoro quotidiano della nostra fondazione. Una menzione particolare meritano anche i settori che gli sono stati particolarmente a cuore e in cui vanta straordinarie competenze, come la musica classica, alla quale ha sempre riservato un impegno particolare. In questo senso anche la dedizione che recentemente ha dimostrato per il progetto «Orchestra in classe» della Fondazione è stato straordinario. Noi della SUIISA sappiamo che Thomas in questo come in molti altri ambiti sarà per noi in futuro un interlocutore prezioso. Auguro a Thomas un grande successo nelle sue numerose attività, e in particolare quale direttore della Fondazione Orpheum per la promozione di giovani solisti.

Xavier Dayer, aprile 2017

Rapporto della direzione

Nel periodo in esame il segretariato a Losanna, oltre ai compiti menzionati in questo rapporto, ha intrapreso soprattutto tre grandi progetti.

ORCHESTRA IN CLASSE

Nel corso del 2015 il Consiglio di fondazione ha deciso di realizzare il nuovo programma di sostegno «Orchestra in classe». Con la collaborazione di Cristina Hospenthal in qualità di esperta esterna, sono stati creati i presupposti necessari per il lancio del primo bando di concorso nel gennaio 2016 e il cofinanziamento di 10 progetti nel corso del anno. Il programma Orchestra in classe, la cui durata attualmente prevista è di 3 anni, verrà sottoposto a una valutazione continua.

Attraverso un'attività musicale propria, bambini e ragazzi possono essere motivati e messi in condizione di partecipare alla vita culturale. L'Orchestra in classe è in questo senso uno strumento straordinario perché coinvolge tutti gli alunni e le alunne indipendentemente dalla loro estrazione socioculturale. Nel quadro del suo mandato di sostenere iniziative legate alla creazione musicale svizzera contemporanea, la FONDATION SUISA contribuisce finanziariamente a progetti inerenti all'Orchestra in classe: si tratta di un impegno molto apprezzato, poiché senza sussidi di terzi, oggi molti progetti non potrebbero più essere realizzati. L'importante è che i progetti per l'Orchestra in classe vengano realizzati nell'ambito della scuola dell'obbligo e in collaborazione con scuole di musica.

OSPITE D'ONORE A JAZZAHEAD!

Grazie a una lunga preparazione e a un forte impegno congiunto, il jazz svizzero ha potuto presentarsi alla scena internazionale del jazz nel quadro della jazzahead! a Brema, la principale fiera di questo genere musicale a livello mondiale. In collaborazione con la Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia e il Sindacato Musica Svizzera (SMS), la nostra fondazione ha organizzato la partecipazione della Svizzera quale Paese partner della jazzahead! 2016 all'insegna del motto «schweizsuissesvizzera-svizra».

SWISSMUSIC.CH

Anche il progetto swissmusic.ch ha beneficiato di una lunga fase preliminare. Inizialmente programmato come «Centro di informazione musicale della Svizzera», Pro Helvetia e la FONDATION SUISA hanno colto insieme la sfida di realizzare un portale introduttivo e informativo completo e basato sul web per la musica svizzera. La piattaforma, accessibile dall'estate 2017, intende offrire al pubblico nazionale e internazionale una panoramica sulla scena musicale svizzera e sulle sue strutture. Per realizzare questo ambizioso progetto, il Consiglio di fondazione ha autorizzato un posto di lavoro supplementare al 40%, dal 1° ottobre occupato da Céline Gex, presso il segretariato di Losanna.

Rapporti del Consiglio di fondazione e delle Commissioni

Consiglio di fondazione

Nel 2016 il Consiglio di fondazione, sotto la presidenza di Thomas Pfiffner, si è riunito in tre sedute ordinarie:

il 13 aprile a Zurigo

il 5 ottobre a Losanna

il 20 dicembre a Zurigo

DURANTE QUESTE SEDUTE SONO STATI TRATTATI

I SEGUENTI TEMI:

- Contabilità d'esercizio 2015
- Consuntivo annuale e bilancio 2015. Rapporto di revisione
- Rapporto annuale 2015
- Budget 2017
- Costituzione del Consiglio di fondazione e composizione delle commissioni
- Elezione di Marc Savary a presidente del Consiglio di fondazione a partire dal 1.1.2017
- Elezione di Susanne Abbühl a vicepresidente del Consiglio di fondazione
- Elezione di Beat Lüthi a presidente della Commissione Gestione e Finanze a partire dall'1.1.2017
- Composizione di diverse giurie
- Vincitore del «Premio della FONDATION SUISA 2016», definizione del premio per il 2017
- Vincitore del «Premio Jazz 2016»
- Vincitore del «Premio per la musica da film 2016»
- Seconda borsa per compositore/trice residente
- Presenze a fiere 2017
- Programma «Orchestra in classe»

INOLTRE IL CONSIGLIO DI FONDAZIONE HA DECISO DI ATTRIBUIRE I CONTRIBUTI AI SEGUENTI PROGETTI:

- Festival Archipel, Ginevra
- Festival del jazz di Sciaffusa
- Zurich Film Festival, progetto Niki Reiser
- Simposio musicale SVMV, Zurigo
- Lucerne Festival, estate 2016
- Traghetto Nuovo, Interpreting BarDem – tournée di concerti 2016
- Festa della mediazione musicale 2016
- Hug & Co Musiverlage, nuova edizione critica della seconda versione di «Le Roi David» di A. Honegger
- Stubete am See 2016
- Label Suisse 2016
- Gurtenfestival – Waldbühne 2016
- Fondation CMA, Opération Iceberg 2016
- Swiss Music Awards 2017, Assoc. Press Play

- Concorso svizzero di musica per la gioventù «CSMG» 2017
- Giornate di Soletta / Music Clip Upcoming Talents 2017
- Demotape Clinic 2017
- Suisse Diagonales Jazz 2017
- Orchestra sinfonica svizzera dei giovani (SJSO), tournée 2017
- Voca'Cit  (Ch eur de la Cit , Losanna), composizione commissionata a Valentin Villard
- Swiss Live Talents 2017
- Verein Show Szene, Prix Walo e Kleiner Prix Walo 2017
- Festival Zeitr ume Basilea 2017
- Clubaward, in collaborazione con il Percento culturale Migros
- Swiss Music Export «SME»
- Associazione giovent +musica
- Consiglio Svizzero della Musica

AVVICENDAMENTI NEL CONSIGLIO DI FONDAZIONE

Nell'anno di esercizio in corso Thomas Pfiffner e Marco Neeser hanno rassegnato le dimissioni dal Consiglio di fondazione per la fine del 2016. Poich  a seguito delle dimissioni di Thomas Pfiffner doveva essere eletto anche un nuovo presidente del Consiglio di fondazione, quest'ultimo ha designato come successore Marc Savary a partire dall'1.1.2017. Per la vicepresidenza nel dicembre 2016   stata scelta Susanne Abb hl.

Per occupare i posti rimasti vacanti nel Consiglio di fondazione, il Consiglio direttivo della cooperativa SUISA in qualit  di organo competente ha nominato:

- Zeno Gabaglio
- Patrick Dehmer

quali nuovi membri del Consiglio di fondazione.

Commissione Gestione e Finanze

Sotto la direzione di Thomas Pfiffner, la commissione si è riunita in tre sedute:

14 marzo

5 settembre

14 novembre

I compiti principali di questo organo della Fondazione sono: la preparazione delle sedute del Consiglio di fondazione, il controllo del budget e del consuntivo finanziario per conto del Consiglio di fondazione, le questioni relative alle risorse umane nonché l'attuazione pratica delle decisioni del Consiglio di fondazione. Inoltre la commissione decide sulle questioni a breve termine e sugli imprevisti inerenti all'attività corrente.

Commissione delle richieste individuali

La commissione delle richieste individuali nel 2016 ha concesso in totale CHF 868 122.–.

Su un totale di 519 richieste presentate, 301 sono state accolte. 96 richieste sono state respinte, 122 sono state respinte come insufficienti.*

Sotto la presidenza di René Baiker, i membri della commissione, Susanne Abbuehl, David Johnson e Laurent Mettraux, si sono riuniti in quattro sedute ordinarie.

Per una ripartizione dettagliata delle richieste in base al tipo di contributo e per l'elenco di tutti i progetti, consultare il capitolo «Richieste individuali»

→ **PAGINA 18**

Il nuovo modulo online per l'inoltro delle richieste ha avuto l'effetto positivo di ridurre notevolmente il numero delle candidature rifiutate per vizi di forma.

* Sono considerati motivi di rifiuto: la mancata o l'insufficiente osservanza del rispettivo regolamento per l'assegnazione. A questo punto desideriamo fare riferimento al nostro sito, dove potrete trovare le direttive per tutti i tipi di richieste: www.fondation-suisa.ch/it/richieste/

Commissione Orchestra in classe

La neocostituita Commissione Orchestra in classe nel periodo in esame si è riunita due volte e ha concesso contributi a 10 progetti per un importo complessivo di CHF 251 428.–.

Per un elenco delle richieste, consultare il capitolo «Orchestra in classe» → **PAGINA 19**

Sotto la direzione di Cristina Hospenthal, Liën Bruge, Thomas Pfiffner e Martin Sonderegger hanno discusso anche questioni fondamentali relative alla regolamentazione di questo ambito di attività.

Progetti e contributi finanziari

Publicazioni, collaborazioni e progetti

Per mettere in pratica nel modo più efficiente possibile l'obiettivo della Fondazione, ovvero la **PROMOZIONE DELLA PRODUZIONE MUSICALE SVIZZERA DEI NOSTRI GIORNI**, la Fondazione collabora con **DIVERSE ISTITUZIONI E ORGANIZZAZIONI** che perseguono finalità simili.

→ **PAGINA 9**

Premi e borse

La FONDATION SUISA sostiene non solo eventi futuri con l'assegnazione di **BORSE PER COMPOSITORE/TRICE RESIDENTE**, ma onora anche le **PRESTAZIONI GIÀ FORNITE** con l'assegnazione di premi. In questo modo è in grado di attirare **L'ATTENZIONE** di un **PIÙ VASTO PUBBLICO** sul lavoro di autori ed editori svizzeri.

→ **PAGINA 12**

Fiere ed eventi all'estero

Per la diffusione a livello internazionale della creazione musicale svizzera, la **PRESENZA** nelle fiere internazionali di settore è di capitale **IMPORTANZA STRATEGICA**.

La presenza della FONDATION SUISA a diversi eventi dà l'opportunità ad autori ed editori svizzeri di creare nuovi **CANALI DI PRODUZIONE, DISTRIBUZIONE E CONSUMO**.

→ **PAGINA 15**

Richieste individuali

Nel 2016 la Commissione delle richieste individuali ha approvato **301 PROGETTI**, sostenuti con un totale di **CHF 868 122.-**. Nel loro complesso, i progetti realizzati sottolineano la **VARIETÀ** del panorama musicale svizzero.

→ **PAGINA 18**

Orchestra in classe

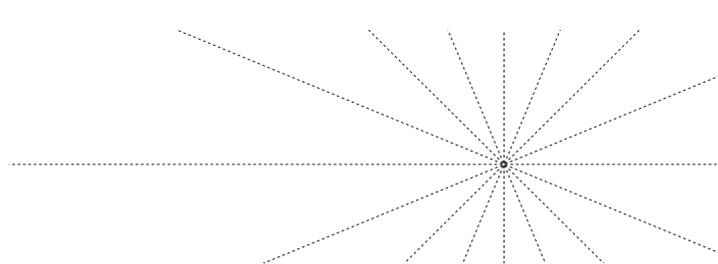
Durante l'anno in esame, la commissione Orchestra in classe ha consentito la realizzazione di dieci progetti in quest'ambito concedendo in totale CHF 251 428.-.

→ **PAGINA 19**

Il nostro impegno si
suddivide in cinque settori.

Pubblicazioni, collaborazioni e progetti

Per mettere in pratica nel modo più efficiente possibile l'obiettivo della Fondazione, ovvero la promozione della produzione musicale svizzera dei nostri giorni, la FONDATION SUISA cura collaborazioni con diverse istituzioni e organizzazioni che perseguono finalità simili.



COMUNITÀ DI LAVORO PER LA PROMOZIONE DELLA MUSICA SVIZZERA

La comunità di lavoro rende possibile la pubblicazione di supporti sonori dedicati a compositori e interpreti svizzeri sotto l'etichetta «Musiques Suisses – Grammont Portrait».

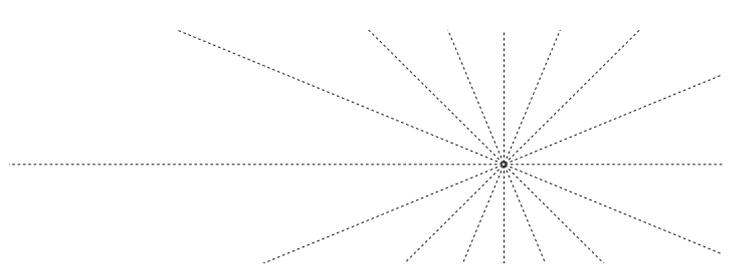
ESSA RIUNISCE I SEGUENTI PARTNER:

- FONDATION SUISA
- Federazione delle cooperative Migros «Musiques Suisses»
- Pro Helvetia
- Associazione Svizzera dei Musicisti (ASM)
- SUISA
- SRG SSR

In linea con una riorganizzazione e un nuovo orientamento, le due organizzazioni partner Federazione delle cooperative Migros «Musiques Suisses» e SUISA hanno deciso di lasciare la comunità di lavoro. Gli altri membri hanno deciso di portare avanti il programma in una forma ancora da definire.

COMUNITÀ DI LAVORO NUOVA MUSICA POPOLARE

La comunità di lavoro «nuova musica popolare» quest'anno si è sciolta, la produzione di supporti sonori in questo campo è stata sospesa.



SWISS MUSIC EXPORT

Fedele alle strategie e conformemente ai mezzi finanziari disponibili e alla valutazione delle possibilità di esportazione della musica svizzera, il lavoro di Swiss Music Export «SME» si concentra attualmente in generale sull'Europa e principalmente sui mercati musicali di lingua tedesca e francofona.

ORGANIZZATA SOTTO FORMA DI ASSOCIAZIONE, LA SME

- sostiene dal 2003 band e artisti svizzeri che rientrano nella categoria «pop», intesa nel senso più ampio del termine, e cercano di affermarsi all'estero;
- si concentra sugli artisti che hanno reali possibilità nel rispettivo mercato;
- opera a stretto contatto con i suoi partner, tra cui le fondazioni culturali, e stimola lo scambio di informazioni.

La SME è diretta da Marc Ridet a Nyon e da Jean Zuber a Zurigo e presieduta dal consigliere nazionale di Zurigo, Balthasar Glättli. Oltre che dalla FONDATION SUISA, SME è promossa dal Percento culturale Migros, dalla Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia, dalla Fondation CMA, dalla Cooperativa svizzera degli artisti interpreti CIS nonché dalla Fondazione produttori di fonogrammi. Urs Schnell rappresenta gli interessi della FONDATION SUISA nel Consiglio direttivo dell'associazione.

www.swiss-music-export.com

GIOVENTÙ+MUSICA

L'associazione «gioventù+musica» è l'associazione mantello di tutte le istituzioni che si occupano della pratica musicale e dell'attività di formazione musicale dei nostri bambini e dei nostri giovani.

L'ASSOCIAZIONE

- sostiene la pratica musicale attiva dei giovani;
- mette in contatto le organizzazioni attive in questo settore;
- rappresenta i giovani musicisti nella politica e nella società.

Urs Schnell partecipa alle attività di questa associazione in qualità di membro della Commissione fondi e del Consiglio direttivo.

www.j-m.ch

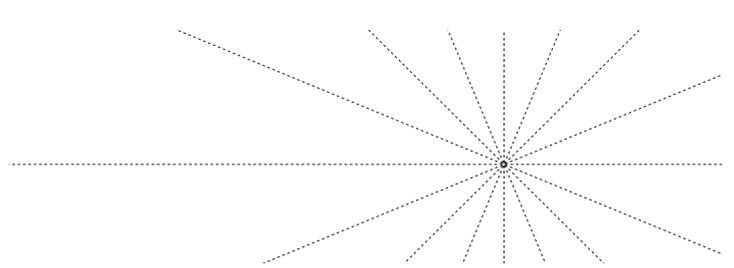
IAMIC

The International Association of Music Information Centres (IAMIC) è una rete di organizzazioni attiva in tutto il mondo che documenta e promuove la musica dei propri Paesi. Attualmente rappresenta 39 membri di 37 Paesi. L'assemblea annuale si è tenuta a Galway (IRL).

La FONDATION SUISA assume il ruolo di «ambasciatrice svizzera».

Urs Schnell è attivo nel Consiglio direttivo di questa organizzazione che opera in tutto il mondo.

www.iamic.net



CONSIGLIO SVIZZERO DELLA MUSICA (CSM)

Il Consiglio Svizzero della Musica, che riunisce 52 organizzazioni, è l'associazione mantello del settore musicale. Con le sue circa 2000 associazioni bandistiche, 1850 cori, 200 orchestre professionali e amatoriali, migliaia di musicisti singoli, 8 teatri musicali, 380 scuole di musica con 230 000 allievi e numerosi centri di formazione per attività nel campo musicale, rappresenta le molteplici sfaccettature della vita musicale in Svizzera. Nel quadro della politica culturale e della formazione, il CSM si impegna per il «miglioramento delle condizioni quadro per la creazione, la trasmissione, la divulgazione e la conservazione della musica in tutta la sua varietà». La FONDATION SUISA è interessata a un'associazione mantello forte in grado di affermarsi a livello nazionale come rappresentante degli interessi del settore musicale a livello politico.

www.musikrat.ch

SUISSECULTURE

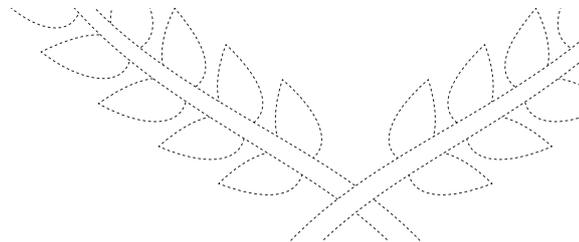
La comunità di lavoro degli autori CLA, fondata nel 1989, dal 1995 si chiama SUISSECULTURE. Oltre a rappresentare gli interessi delle autrici e degli autori, SUISSECULTURE è molto attiva anche nelle questioni sociali e, completamente in linea con la FONDATION SUISA, si prefigge di incoraggiare gli interessi ideali, economici e sociali degli artisti di opere protette dal diritto d'autore e dei loro interpreti.

www.suisseculture.ch

SWISSFOUNDATIONS

Costituita il 18 maggio 2001 a Basilea su iniziativa di 11 fondazioni, SwissFoundations raggruppa le fondazioni donatrici svizzere conferendole una voce autorevole e indipendente. All'origine della sua fondazione c'era in primo luogo la volontà comune di migliorare l'immagine e le possibilità di sviluppo delle fondazioni donatrici in Svizzera. Attualmente sono socie di SwissFoundations più di 120 fondazioni che nel 2013 hanno versato oltre 300 milioni di franchi, di cui 57 milioni per progetti culturali. Oltre a favorire lo scambio di esperienze, SwissFoundations è attiva anche a livello politico. La FONDATION SUISA si impegna attivamente a favore di SwissFoundations, poiché le fondazioni assumono un ruolo di centrale importanza specialmente nella promozione culturale.

www.swissfoundations.ch



La FONDATION SUISA sostiene non solo eventi futuri con l'assegnazione di borse per compositore/trice residente, ma onora anche le prestazioni già fornite con l'assegnazione di premi. Ciò permette di attirare l'attenzione di un più vasto pubblico sul lavoro di autori ed editori svizzeri.

BORSA PER COMPOSITORE/TRICE RESIDENTE 2016/2017

La borsa della FONDATION SUISA permette a un/una compositore/trice residente di elaborare nuovi progetti musicali innovativi con il tempo e l'indipendenza finanziaria necessari. La FONDATION SUISA ha assegnato la sua seconda borsa «Compositore/trice residente» a James Gruntz. Il cantautore ventottenne dall'inconfondibile voce soul, cresciuto a Bienne e Basilea, vive attualmente a Olten. Nella primavera 2016 ha terminato il suo tour dal vivo per il suo quarto album in studio di successo «Belvedere» (Bakara Music). Al momento si dedica particolarmente alla composizione. «Per scrivere canzoni c'è bisogno di molto tempo, intuizione e vita. Bisogna volerlo e soprattutto poterlo fare con tutte le proprie energie. Soprattutto quest'ultimo aspetto sarà molto più semplice grazie alla borsa per compositore/trice residente della FONDATION SUISA.» (James Gruntz)

La borsa per compositore/trice residente della FONDATION SUISA del valore di CHF 80000.– viene conferita alle compositrici o ai compositori che con il loro lavoro arricchiscono la creazione musicale svizzera contemporanea.

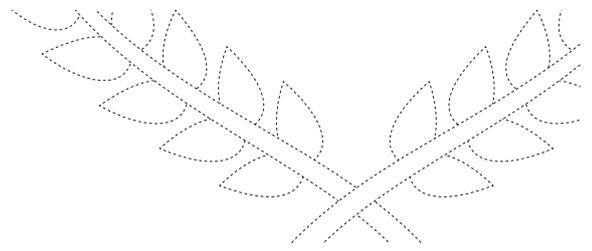
www.jamesgruntz.com

PREMIO DELLA FONDATION SUISA

Il giovane Franz «Fränggi» Gehrig di Uri si è aggiudicato il Premio della FONDATION SUISA del valore di CHF 25000.–. La Fondazione onora il giovane musicista per la sua poliedrica attività di compositore e per le sue spiccate capacità musicali nella categoria «Nuova musica popolare svizzera contemporanea». Franz «Fränggi» Gehrig ha impressionato la giuria per l'alto livello delle sue qualità musicali e compositive e per il suo grande potenziale. Inoltre la giuria nella sua motivazione scrive che Gehrig è un grande conoscitore non solo della musica popolare del passato, ma anche di quella contemporanea. Queste conoscenze si rispecchiano anche nelle varie composizioni che ha scritto per gruppi musicali di vario tipo. La profonda conoscenza delle tradizioni unita alla disponibilità a confrontarsi con vari stili, il virtuosismo strumentale e la precisione compositiva, caratteristiche straordinarie per un trentenne, lasciano presagire un grande futuro. La consegna del premio ha avuto luogo il 20 agosto in occasione del festival «Stubete am See» a Zurigo.

www.fraenggigehrig.com

PREMIO PER LA MUSICA DA FILM



Il premio, dotato di CHF 25000.–, è stato conferito nel 2016 per rotazione alla categoria lungometraggio.

Il 7 agosto 2016, nell'ambito del 69° Festival Internazionale del Film di Locarno, la FONDATION SUISA ha consegnato il suddetto premio al compositore Niki Reiser per la colonna sonora originale del film «Heidi» del regista Alain Gsponer.

Le sue azzeccate invenzioni melodiche, i suoi fraseggi di archi, la sua sensibilità e la sua empatia per quanto avviene sullo schermo hanno contribuito notevolmente, così la giuria, a rendere «Heidi» un film toccante per la vista, l'udito e il cuore.

Dopo avere già musicato la trasposizione cinematografica di «Heidi» di Markus Imboden nel 2001, per il rifacimento del 2015 l'obiettivo di Reiser è stato: «evitare lo stile melodico svizzero per seguire in particolare l'emotività interiore della protagonista e contrapporre alle maestose immagini dei paesaggi svizzeri la nostalgia e la gioia personali come forma espressiva autonoma, a favore di una narrazione e di un linguaggio musicale universali».

www.heidi-film.ch

PREMIO JAZZ

Il premio Jazz 2016 della FONDATION SUISA è stato conferito al bassista Heiri Känzig.

Heiri Känzig è considerato uno dei migliori contrabbassisti d'Europa, un compositore e interprete di calibro internazionale.

«Ciò che amo, è la melodia. Qualcosa di importantissimo. Una buona linea di basso è sempre una buona melodia.»

La ricchezza delle sue variazioni lo rendono un virtuoso del suo strumento. Tuttavia non sembra cercare le luci della ribalta, ma preferisce porre la sua musica al servizio di qualcosa di più grande, privilegiando l'interazione con gli altri musicisti. Nel corso della sua straordinaria carriera, Känzig ha collaborato con grandi nomi della musica quali George Gruntz, Pierre Favre, Lauren Newton e Andreas Vollenweider, John Scofield o Kenny Wheeler, per menzionarne solo alcuni.

Il premio, dotato di CHF 15000.–, è stato conferito a Heiri Känzig il 4 dicembre 2016 al Jazzclub Moods a Zurigo.

CONCORSO SVIZZERO DI MUSICA

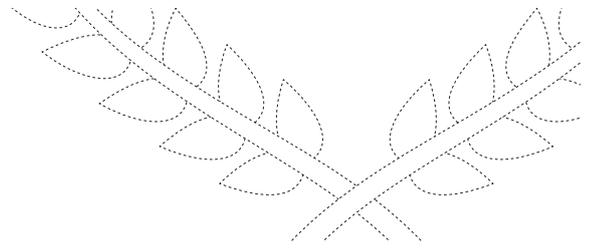
PER LA GIOVENTÙ

In occasione della finale del 2016 del Concorso svizzero di musica per la gioventù, la FONDATION SUISA ha nuovamente premiato le migliori interpretazioni di composizioni svizzere.

Nel 2016 la finale del CSMG si è svolta dal 5 al 7 maggio a Rheinau. In questa occasione la FONDATION SUISA ha consegnato premi del valore di CHF 500.– ciascuno per le migliori interpretazioni a:

- Ganvai Friedrich | flicorno | «Sonatina», Claudio Cavadini
- Maxime Paschoud | flauto traverso | «Sonate (in) solit(air)e», Holliger
- Thomas Dardano | sassofono | «Set'n'match», Felix Schueli
- Thomas Pühr | flauto traverso | «Parfum de Paris», Naulais
- Linus Leu | flauto dolce | «Suite concertante», Rodolphe Schacher
- Twin Duo: Andreas e Nicolas Gencyilmaz | violino e violoncello | «Hungarian Folk Melodies», Béla Bartók
- Donatien Bachmann | fagotto | «Conversation avec B.A.C.H.», Roger Vuataz
- Jasmine Sege | arpa | «La danza di Malva con il velo», Werner Misteli
- Lea Erni | violino | «5 Essays», Rudolf Kelterborn
- Salome Steinmann | violoncello | «Prayer», Ernest Bloch

www.sjmw.ch



DEMOTAPE CLINIC

La Demotape Clinic, che si svolge ogni anno nell'ambito del festival «m4music» organizzato dal Percento culturale Migros, offre una piattaforma che consente a musicisti e produttori di presentare il proprio lavoro a professionisti del settore musicale e di ottenere un loro riscontro. La FONDATION SUISA supporta la Demotape Clinic in qualità di partner principale. Tra le demo pervenute sono stati scelti i brani migliori e più interessanti che sono stati commentati e discussi da giurie di esperti.

Il premio «Demo of the Year 2016» del valore di CHF 5000.– è stato assegnato a Veronica Fusaro & Band (BE) per «Come To Naught»

I FONDATION SUISA AWARDS, DEL VALORE DI CHF 3000.– CIASCUNO, SONO ANDATI A:

- per la categoria Electronic: a Audio Dope (BS) per «Unconditional» (feat. Emilia Anastazja)
- per la categoria Pop: a Veronica Fusaro & Band (BE) per «Come To Naught»
- per la categoria Rock: a John Gailo (ZH) per «Brain»
- per la categoria Urban: a Pink Flamingo (GE) per «She Goes»

www.demotapeclinic.ch

BEST SWISS VIDEO CLIP

La FONDATION SUISA, le Giornate cinematografiche di Soletta e il festival pop m4music cercano insieme il miglior videoclip musicale svizzero.

In occasione delle 51^e Giornate cinematografiche di Soletta, nel quadro della «Upcoming Award Night» il 23 gennaio 2016 sono stati resi noti i cinque videoclip nominati per il «Best Swiss Video Clip», che hanno ricevuto CHF 2000.– ciascuno.

- «Hashtag» di Baschi
Regia: Haris Dubica
- «Through my Street» di Rio Wolta
Regia: Piet Baumgartner
- «Décor» di Stéphanie Blanchoud feat. Daan
Regia: Ursula Meier
- «Funeral March» di The Wedding Party Massacre;
Regia: Fabian Chiquet, Gregor Brändli
- «Jung verdammt» di Lo & Leduc
Regia: Joder von Rotz

I videoclip nominati hanno partecipato alla selezione finale per i primi premi, conferiti il 16 aprile 2016 nel quadro del festival m4music.

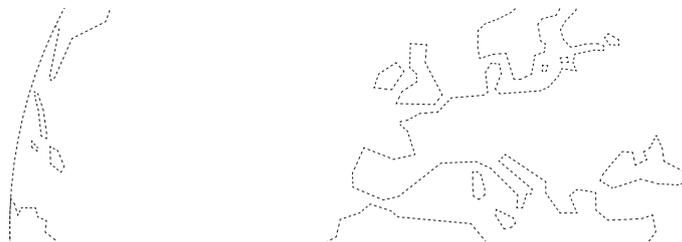
I riconoscimenti per il «Best Swiss Video Clip» sono dotati di CHF 5000.– ciascuno.

Il premio del pubblico è stato assegnato al videoclip «Hashtag» di Baschi – regia: Haris Dubica

Il videoclip «Through my Street» dell'artista Rio Wolta, realizzato dal regista Piet Baumgartner, si è aggiudicato il premio della giuria.

www.solothurnerfilmtage.ch

Fiere ed eventi all'estero



Grazie alla presenza alle più importanti fiere di settore europee, la **FONDATION SUISA** offre ad autori ed editori svizzeri una piattaforma ideale ed economica per farsi conoscere all'estero.

Il mercato musicale è in costante evoluzione, in particolare per quanto riguarda i canali di produzione, distribuzione e fruizione. Queste trasformazioni richiedono un'elevata flessibilità anche alle istituzioni di promozione come la **FONDATION SUISA**.

JAZZAHEAD! BREMA

7-24 aprile 2016

Nel 2016 la Svizzera è stata Paese partner della jazzhead! a Brema, la più grande e importante fiera del jazz a livello mondiale. Gli elementi centrali di questa presenza particolare all'insegna del motto «schweizsuissesvizzerasvizra» sono stati: otto showcase di artisti svizzeri che si sono esibiti durante la serata di apertura dell'evento, nonché lo stand collettivo che durante i quattro giorni della fiera ha offerto a più di 100 partecipanti svizzeri l'occasione di presentarsi e riunirsi con gli specialisti internazionali del settore.

Oltre a questa partecipazione, nel quadro del festival che ha preceduto la fiera anche la cultura svizzera in tutta la sua varietà è stata al centro dell'attenzione.

La presenza della Svizzera nella città anseatica è stata organizzata dalla **FONDATION SUISA**, dalla Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia e dal Sindacato Musica Svizzera.

www.jazzahead.de

THE GREAT ESCAPE, BRIGHTON

19-21 maggio 2016

Per la quinta volta consecutiva, la **FONDATION SUISA** in collaborazione con Swiss Music Export, Pro Helvetia e l'Ambasciata svizzera in Inghilterra è stata presente al festival «The Great Escape» di Brighton (UK).

Durante la manifestazione si sono esibite le band Puts Marie, Klaus Johann Grobe e Kadebostany. Il «Swiss Business Mixer» al Komedia Studio Bar è stato visitato da oltre 300 ospiti internazionali.

The Great Escape presenta a un pubblico internazionale di specialisti oltre 350 artisti su oltre 30 palchi.

www.greatescapefestival.com



CLASSICAL:NEXT, ROTTERDAM

25-28 maggio 2016

Il Classical:NEXT è un appuntamento internazionale dedicato alla musica classica e contemporanea. Questo evento di networking, che comprende una fiera, conferenze e concerti showcase, nel 2016 è giunto alla sua quinta edizione.

Con Rotterdam, il Classical:NEXT sembra aver trovato una sede funzionale e amata dalla scena musicale. Al termine di questa seconda edizione nei Paesi Bassi, gli organizzatori hanno contato un totale di 1200 partecipanti specializzati provenienti da 45 Paesi. Con 21 coespositori, anche lo stand svizzero «music made in switzerland», promosso per la quarta volta, ha registrato un ulteriore aumento di partecipanti. Lo stand è stato organizzato e finanziato dalla FONDATION SUISA in collaborazione con la Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia e la Cooperativa svizzera degli artisti interpreti (SIG).

www.classicalnext.com

MIDEM, CANNES

3-6 giugno 2016

Il Midem, il più grande incontro B2B internazionale del mercato musicale, si è svolto per la cinquantesima volta a Cannes.

Il Midem offre ai suoi partecipanti una grande fiera specialistica della musica, numerose conferenze su temi di attualità, concorsi, eventi di networking e musica dal vivo. Inoltre sono state presentate nuove tecnologie relative all'industria musicale e si è discusso di nuovi modelli di business.

In collaborazione con la Fondazione Produttori di fonogrammi e la SUISA, la FONDATION SUISA ha organizzato nuovamente lo stand collettivo «music made in switzerland». Allo stand sono stati accreditati complessivamente 41 coespositori di 23 aziende diverse.

IL MIDEM 2016 IN CIFRE

- 3590 partecipanti specializzati provenienti da 79 Paesi
- 1940 aziende
- 107 giornalisti
- 103 conferenze
- 39 panels
- 11 keynote events
- 25 networking events
- 16 speed meetings

www.midem.com

REEPERBAHN FESTIVAL, AMBURGO

21-24 settembre 2016

Venerdì 23 settembre il Reeperbahn Festival ha accolto la Swiss Contact Lounge e lo Swiss Business Mixer, promossi dalla FONDATION SUISA e da Swiss Music Export con il sostegno dell'Ambasciata svizzera in Germania. A queste iniziative hanno partecipato fra 300 e 400 ospiti. Gustando caffè e cornetti al mattino e raclette e vino nel pomeriggio, sono stati conclusi affari, allacciati contatti commerciali e naturalmente si è ascoltata musica svizzera dal vivo: Fai Baba, Laskaar e Me + Marie si sono esibiti sul palco del Sommersalon nel cuore della Reeperbahn.

www.reeperbahnfestival.com

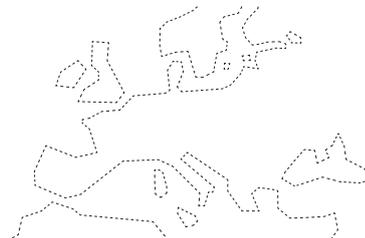
WAVES VIENNA, VIENNA

Dal 29 settembre al 1° ottobre 2016

All'insegna dello slogan «East meets West», il festival club e showcase a Vienna fa incontrare nuovi talenti nonché voci e volti noti provenienti dall'Europa dell'Est e dell'Ovest.

All'edizione 2016 la Svizzera era presente con l'iniziativa di networking Swiss Business Mixer, organizzata da Swiss Music Export e dalla FONDATION SUISA con il sostegno dell'Ambasciata svizzera in Austria. L'incontro, che si è tenuto il 30 settembre, ha riunito un folto pubblico nonché una delegazione dell'Ambasciata a Vienna. Il duo Klaus Johann Grobe ha riscosso grande successo con la sua performance dal vivo, poi riproposta una seconda volta nella stessa serata.

www.wavesvienna.com



MAMA, PARIS

12-14 ottobre 2016

Nel quadro del festival MaMA, giovedì 13 ottobre il club Le Carmen ha accolto circa 150 ospiti internazionali per lo Swiss Business Mixer, un evento di networking per parlare di affari e musica organizzato da Swiss Music Export e dalla FONDATION SUISA. I partecipanti hanno anche potuto assistere agli showcase di due band svizzere: i le roi Angus di Ginevra e gli EgoPusher di Zurigo. Più tardi il pubblico ha applaudito le due band anche nell'ambito del programma serale in diversi club parigini.

www.mamafestival.com

WOMEX, SANTIAGO DE COMPOSTELA

19-23 ottobre 2016

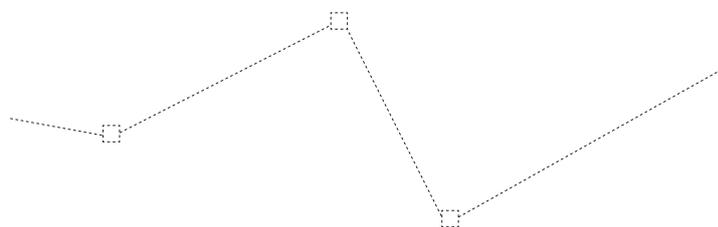
Alla fine di ottobre, Santiago de Compostela si è trasformata per la seconda volta, dopo il 2014, nella capitale della world music. Con i suoi 290 stand, diverse conferenze e 60 showcase, il World Music Expo WOMEX per quattro giorni ha offerto un ricco programma ai 2400 partecipanti provenienti da oltre 50 Paesi. Grazie allo stand collettivo svizzero messo a disposizione dalla FONDATION SUISA e da Pro Helvetia, 18 coespositori svizzeri hanno potuto partecipare all'evento.

Inoltre è stato presentato e distribuito gratuitamente al pubblico di esperti internazionali la compilation «world music made in switzerland IV», che contiene una selezione di brani della produzione musicale svizzera contemporanea.

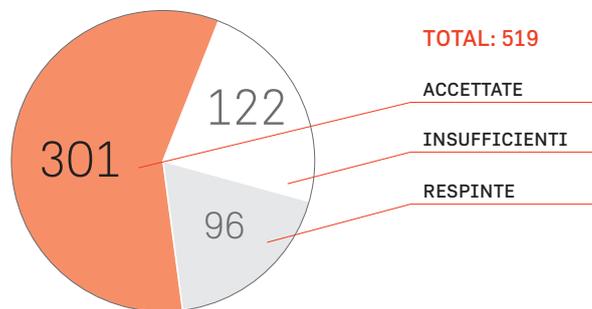
www.womex.com

Richieste individuali

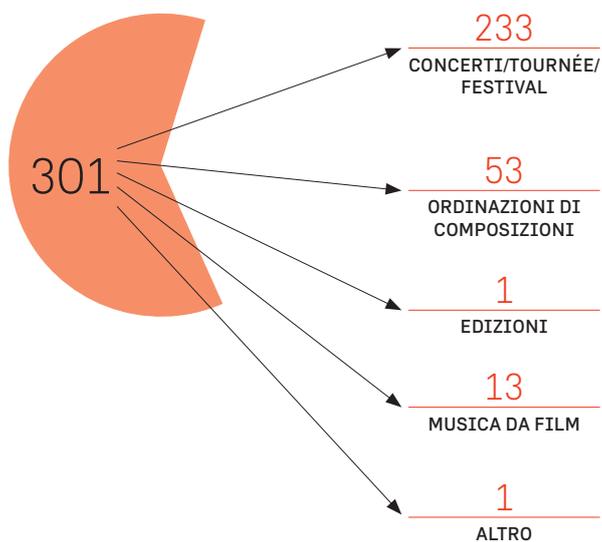
Nel 2016 la Commissione delle richieste individuali ha approvato 301 richieste, sostenute con un ammontare totale di CHF 868 122.–.



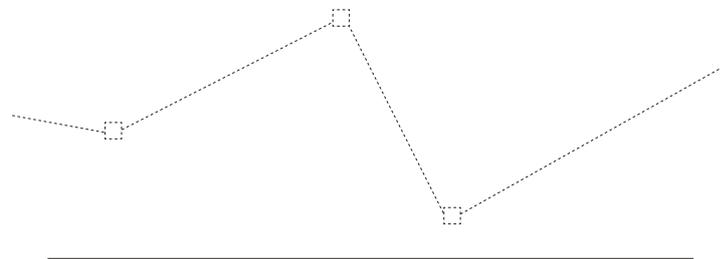
RICHIESTE COMPLESSIVE PERVENUTE



RICHIESTE ACCETTATE (IN BASE AL TIPO DI CONTRIBUTO)

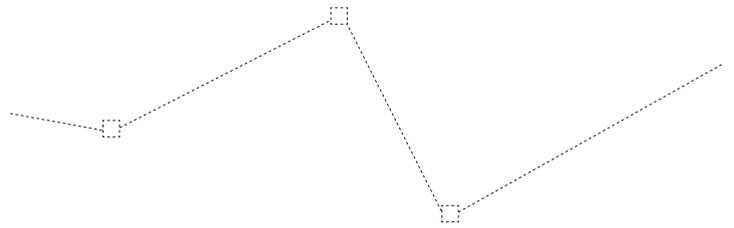


Orchestra in classe



Nel 2016 la Commissione per Orchestra in classe ha promosso i seguenti progetti:

- Orchestre en classe, Accademia d'Archi, Genève
- Une deuxième Cathédrale avec des briques, Conservatoire Populaire de Musique et de Danse, Genève
- Orchestre en classe, Ecole Sociale de Musique, Lausanne
- Bläserklassen, Mädchensekundarschule St. Katharina, Wil
- Klassenmusizieren, Musikschule Möhlin, Möhlin
- Jeki-Klassen, Oberaarausche Musikschule, Langenthal,
- Pilotprojekt Bläserklassen, Regionale Musikschule, Dübendorf
- Klassenmusizieren, Musikschule Stadt Wil, Wil
- Sing- und Instrumentalklassen in Bern West, Stiftung Jeki, Bern
- Klassenmusizieren im Kanton Luzern (KlaMuLu), Hochschule Luzern, Luzern

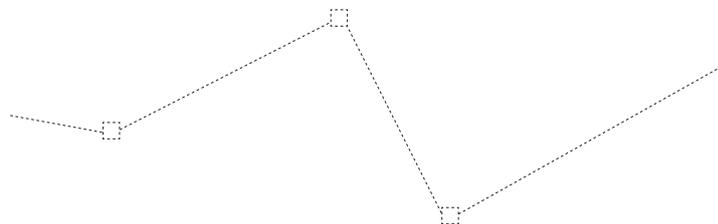


CONTRIBUTI A COMPOSIZIONI SU ORDINAZIONE

A FAVORE DI	PROGETTO
Association Flauto Dolce Lausanne Gertrud Kuhn, Savigny	«Zugunruhe»: performance pour 100 flûtes à bec par 1+1 (Anne Gillot et Laurent Estoppey)
Association Schoß Lisa Tatin, Lausanne	Projet «Ivresses» – Commande de composition à Caroline Charrière
Association Vortex Krisztina Krasznai, Satigny	Projet «White European Male?» – Commandes de composition à Arturo Corrales et Fernando Garneró
Associazione Orchestra Arcadia Augusta Kraft, Ligornetto	Incarico di composizione Francesco Hoch
Aulos Sinfonisches Blasorchester Caroline Krattiger, Kriens	Kompositionsauftrag an Olivier Truan
BaChor Konstanz Claus Biegert, Konstanz	«Imperiamarie der gefallene Engel? Die Reine Magd» – Ein Oratorium in zwei Teilen – Kompositionsauftrag an Ulrich Gasser
Basel Sinfonietta Felix Heri, Basel	Projet «Novitās <âtis> F» – Kompositionsauftrag an Michael Pelzel
Chœur Saint-Michel Julien James Auzan, Fribourg	40 ^e anniversaire du Chœur Saint-Michel: Commandes de composition à André Ducret, Caroline Charrière, Yves Piller et Valentin Villard
Circus Monti AG Johannes Muntwyler, Wohlen AG	Kompositionsauftrag an Thierry Epiney
Collegium Novum Zürich Jens Schubbe, Zürich	Projet «Farben» – Kompositionsauftrag an Oscar Bianchi
Compagnie Léon Isabelle Meyer, La Chaux-de-Fonds	Les Petites filles aux allumettes – Commande de composition à Louis Jucker
Compagnie Tania de Paola Tania De Paola, Lausanne	Projet «Le jardin de la grosse dame II» – Commande de composition à Jérôme Baur
Duo Praxedis Praxedis Hug, Adliswil	Kompositionsauftrag an Thüring Bräm
Duo Quiproquo Clémence Hirt, Onnens	Projet «Wald- und Lebensszenen» – Commande de composition à Caroline Charrière
Ensemble für neue Musik Zürich Hanspeter Frehner, Zürich	Projet «ZeitSein» – Kompositionsauftrag an Matthias Spillmann
Ensemble Tétraflûtes Eliane Locher, Brig	«Gletscher-Requiem» – Kompositionsauftrag an Andreas Zurbriggen
Ensemble Werktag Tobias Gerber, Zürich	Projet «Gestes» – Kompositionsauftrag an Edu Haubensak
Fédération Fribourgeoise des Chorales Dominique Rossier, Lovens	Tutticanti 2016 – 12 commandes de composition
Fonds Romand et Tessinois de Composition (FRTC) Niils Perrot, Chavornay	Conte musical – Commande de composition à Ernesto Felice
Gare du Nord Bahnhof für Neue Musik Désirée Meiser, Basel	Vermittlungsprojekt «Fragen» – Kompositionsaufträge an Leo Dick, Matthias Heep und Silwia Zytynska
Gilles Grimaître Biel/Bienne	Projet «Hyper Fuzz» – Commande de composition à Nicolas von Ritter-Zahony
Harmonie de la Brillaz Dominique Rossier, Lovens	La Brilla'Z rabill: Commande de composition à Emmanuel Violi
IGNM Zentralschweiz Claudia Kienzler, Luzern	Kompositionsaufträge 2016 der IGMN Zentralschweiz

A FAVORE DI	PROGETTO
Junges Kammerorchester Ostschweiz Susanne Bolt, Urnäsch	Kompositionsauftrag an Noldi Alder (Suite für Klavier und Streichorchester)
Kammerton-Quartett Stefan Vock, Basel	Projet «Was ist und was nicht ist» – Kompositionsauftrag an Oliver Weber
Klangbox Patrick Schafter, Zürich	Projet «Out of Cage» – Commandes de composition à Wael Sami Elkholly et Pascal Viglino
Christian Knüsel Luzern	Dreiteilige Konzertreihe mit Kompositionsauftrag zum 75. Geburtstag von Alfred Knüsel – Kompositionsauftrag an Alfred Knüsel
La Donna Invisibile, Benoit Moreau, Renens VD	Projet «Giallo Oscuro» – Commande de composition à John Menoud
Tobias Lang, Olten	Projet «Swiss World Music» – Kompositionsaufträge an Oliver Waespi, Stephan Hodel, Markus Flückiger und Walter Lang
Lavaux Classic Jean-Christophe De Vries, Cully	Projet «Swiss made» – Commandes de composition à Stephanie Haensler et Blaise Ubaldini
Le Car de Thon Genève Brice Catherin, Genève	Projet «Hommes-Orchestres» – Commande de composition à Jacques Demierre
Lè Tsérdziniolé Michèle Bourguet, La Roche	Spectacle musical «Les ânes et la sirène»: commandes de composition à Louis-Marc Crausaz, Fabien Volery, Florian Crausaz, Etienne Crausaz, Fabien Renevey, Jocelyne Crausaz et Gonzague Monney.
Les Marmousets François Menétrey, Corminbœuf	«Un, deux... toit» – Opéra pour enfants: commande de composition à Valentin Villard
Luzerner Theater Isabelle Köhler, Luzern	«No Future Forever»: Kompositionsauftrag an Silvan Koch
Molto Cantabile Luzern Janine Widler, Zürich	Projet «Überleben» – Kompositionsauftrag an Tomek Kolczynski
Neues Orchester Basel Barbara Messmer, Emmenbrücke	Kompositionsauftrag an Alfred Knüsel
Novoflot Sven Holm, Berlin	Nationaloper 2 & 3 – Kompositionsauftrag an Bernhard Bamert
OaarWurm-Festival Art-Oliver Simon, Berlin	Kompositionsauftrag an Max E. Keller
OaarWurm-Festival Art-Oliver Simon, Berlin	3. Berliner OaarWurm-Festival 2017 – Kompositionsauftrag an René Wohlhauser
Hanspeter Oggier, Dulliken	«Les flûtes enchantées: Querflöte und Panflöte begegnen sich» – 2. Kompositionsauftrag Martin Wettstein
Orchester Cham-Hünenberg Michèle Willmann, Zug	Projet «Däumelinchen»: Kompositionsauftrag an Mathias Landtwing
Ox&öl Simone Keller, Zürich	Experimentelles Musiktheater im Architekturforum Zürich – Kompositionsauftrag an Marcel Zaes
Jean-François Ramelet La Conversion	«Logos» – Un oratorio pour notre temps: Commande de composition à Daniel Schnyder

Avanti: contributi a composizioni su ordinazione

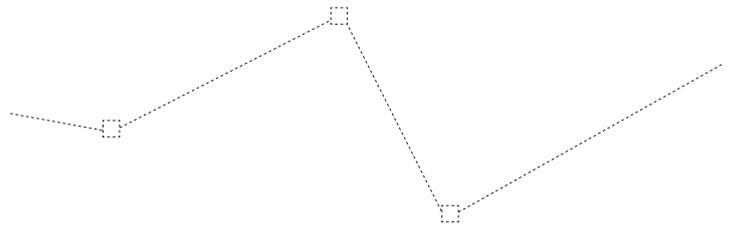


A FAVORE DI	PROGETTO
Petra Ronner, Zürich	Projekt «The Pianessence Pool 2016» – Kompositionsauftrag an Annette Schmucki, Thomas Peter und Michel Seigner
Stadtmusik Bern Adrian Sem, Jegenstorf	Kompositionsauftrag an Mario Bürki
Symphonisches Blasorchester Kreuzlingen Stefan Roth, Bischofszell	Kompositionsauftrag an Manuel Renggli
Trio Seiler Roth Hieronymi Christian Seiler, Zürich	«zu weit und weiter ... Schritte in die Risikozone»: Melodramen vom 19. Jahrhundert bis heute – Kompositionsauftrag an Barblina Meierhans
Verein Eclatsconcerts Christoph Camenzind, Fribourg	Neue Musik in der historischen Produktionshalle von Chocolat Villars: Kompositionsauftrag an Benedikt Hayoz
Verein Ensemble Lemniscate Micaela Grau Duran, Riehen	Preview-Konzert und Trilogie Trash/Pop/Kitsch: Kompositionsaufträge an Annette Schmucki und Bablina Meierhans
Verein Modern Miracles Bühnenproduktionen Mika Netser, Zürich	Kompositionsauftrag an Enzo Esposito Schaub, Andrea Kirchhofer und Jonas Guggenheim
Verein Retro Disco Lisa Nolte, Zürich	Projekt «E-Rave» – Kompositionsauftrag an David Sontön Caflisch
Verein Schweizer Kinder- & Jugendchorförderung (SKJF) Peter Daniels, Schlieren	6. Schweizer Kinder- & Jugendchorfestival (SKJF) 2017: Kompositionsaufträge an Martin Völlinger, Gonzague Monney, Luzia von Wyl und Maria Bonzanigo
Christian Wolfarth, Zürich	Kompositionsauftrag an Barblina Meierhans

CONTRIBUTI A CONCERTI/ TOURNÉE/FESTIVAL

A FAVORE DI	PROGETTO
Aigl'in Music, c/o PBR Record SA Rosa Pepe, Roche	Aigl'in Music Festival 2016
A Spell Jan Galega Brönnimann, Bern	CD-Release Tour 2016
Aerie Ingo Hipp, Luzern	Herbsttour 2016
Afropercussion Willi Hauenstein, Freienwil	Emashie Afrosoul 2016
Al Pride, c/o Radicalis Music Management Dominic Stämpfli, Aesch	Konzerttournee «Hallavara» 2016
Alejandro Reyes, Escudero Records Salvo Vaucher, Grimisuat	Tournée de concerts 2016
Alex Huber Zug	Duo Urs Leimgruber und Alex Huber: Konzerttournee 2016
Amamong Association Mélomane des Amis du Grand Orchestre National de Gondwana Martin Müller, Köniz	Amamong – Band und langjähriges Kulturaustauschprojekt von Musikern aus der Schweiz und Burkina Faso
Anach Cuan, c/o Escudero Records, Salvo Vaucher, Grimisuat	«The beast goes on tour» 2017

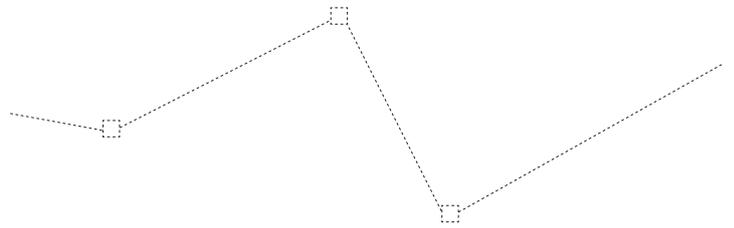
A FAVORE DI	PROGETTO
Anorac Martin Stadelmann, Münsingen	Konzerttournee 2016 im Rahmen der Aufführungen des Zirkus Chnopf
Anton and the Headcleaners Anton Thomas Brüscheweiler, Gysenstein	Deutschland-Tour 2016
Association Baleinev Yann Mahmoudi, Yverdon-les-Bains	Baleinev Festival 2016
Association Jazz à Mulhouse Fabien Simon, Mulhouse	33 ^e Festival Météo 2016 – Présence suisse
Association Jazz sous les Etoiles Christophe Rhodius, St-Luc, Anniviers	4 ^e Festival Jazz sous les étoiles 2016
Association Kodra Coralie Lonfat, Lausanne	INKlings: Tournée de concerts 2016
Association Les Digitales Nicolas Bonstein, Lausanne	Festivals Les Digitales 2016
Association Les Hivernales Jay Reuter, Nyon	Les Hivernales Festival 2017
Association Opéra en scène Annick Kammacher, St-Aubin-Sauges	Création de «La citadelle de verre» – Commande de composition à Louis Crelier
Association ParaBôle Festival Raphaël Bailly, Bôle	ParaBôle Festival 2016
Association RA Fabien Zennaro, Le Locle	Rock Altitude Festival 2016
Association Romande des Musiques Populaires Olivier Hartmann, Moudon	FestiMusiques Moudon 2016
Association Slalom Nathalie Humair, Chapelle-sur-Moudon	Narcisse: Tournée de concerts 2016 «Cliquez sur j'aime»
Association Sub-Session, c/o Manuel Tiercy Aline Bœuf, Meyrin	5 ^e Festival Octopode 2016
Association Topophoniques Dragos Tara, Lausanne	Festival Les Topophoniques #1
B.A.B Birgit Hauser, Winterthur	B.A.B im Dialog: Konzerte 2017
Bak XIII Damien Weber, Genève	Euro-Tour 2016
Balz Trümpy Nuglar	Konzerttournee zum 70. Geburtstag von Balz Trümpy
Barbara Schlatter-Wiederkehr Oteltingen	Walliser Stunde 2016 – Ein Liederzyklus von Ulrich Gasser nach Gedichten von Scardanelli
Beat Kästli Bern	CD-Release Tour «Live in Europe» 2016
BeJazz Fabio Baechtold, Liebefeld	16. BeJazz Winterfestival 2017
Beyond Jürg Wickihalder, Zürich	Konzerttournee 2016
Black Pike Favorites GmbH Sandro Lamparter, Bern	Basement Saints: Europatour 2016
Blaer Maja Nydegger, Gysenstein	CD-Release Tour 2017: «Out Of Silence»
Bloom Effect Franz Hellmüller, Unterkulm	Russland-Tournee 2016
Bob Spring & The Calling Sirens Michel Lehner, Zürich	Bob Spring & The Calling Sirens Ireland Tour 2016



Avanti: contributi a concerti/tournée/festival

A FAVORE DI	PROGETTO
Bottom Orchestra Kaspar von Grünigen, Basel	Konzerttournee 2016 «Songs of Work»
Caesarean moons Julius Windisch, Bern	«Pyrit» Tour 2016 durch die Schweiz und Deutschland
Carrousel, c/o Radicalis Music Management Dominic Stämpfli, Aesch BL	Tournée de concerts 2016
CexSaxo Duo Sara Zazo Romero, Lausanne	Tournée de concerts «Mixta Materie»
Christian Müller Biel/Bienne	Südamerika-Tour 2016
Christoph Stiefel Zürich	Christoph Stiefel Septet: CD-Release Tour 2016
Christy Doran Luzern	144 Strings for a Broken Chord Komposition für 20 E-Gitarren, 4 E-Bässe und Schlagzeug
Christy Doran's Sound Fountain Lukas Mantel, Zürich	Argentina/Chile Tour 2016
Construct Blaise Deville, Genève	Tournée «Asian Cities» 2016
Convulsif, c/o MPT Production Loïc Grobéty, Le Pont	Tournée de concerts 2016
CounterpointS Ohad Talmor, Genève	Subway Lines Release Tour 2017
Crystal Ball Christoph Lauenstein, Luzern	«Déjà-Voodoo» – Tour 2016
Cully Jazz Festival Chantal Bellon, Cully	34° Cully Jazz Festival 2016
Cultact Giuliani Kulturbüro Patricia Umbricht, Zürich	Silberer: Konzerttournee 2016
Dã Giigãmaa unterwäx Matthias Lincke, Zürich	Altfrentsch unterwegs – Konzerttournee 2016
Dabu Fantastic David «Dabu» Bucher, Zürich	«Drinks» Tour 2017
Daniel Studer Zürich	Trio Kimmig-Studer-Zimmerlin: Konzerte mit Gästen 2016 – 2017
DarkRise William Grept, Lausanne	Ungod UK & European Tour 2016
Dashûr Michel Faragalli, Savagnier	Tournée de concerts 2016
David Lang Mammern	Konzerttournee 2017 «Löwe im Salon»
Deepdive Records Stefan Schurter, Arch	Deepdive Records Label Showcases am Reeperbahn Festival Hamburg und Waves Vienna 2016
Dominic Egli's Plurism Dominic Egli, Lausanne	Konzerttournee 2016 «Fufu Tryout»
Druckmittel Florian Hoestl, Luzern	Konzerttournee 2016 in der Schweiz und in Deutschland
Dub Spencer & Trance Hill Marcel Stalder, Zürich	Deep Dive Dub Tour 2016
Echo vom Zuerihorn Priska Walss, Zürich	Tournée 2017 «Elfenreigen»
Eleven Rock Patrick Becker, Bettlach	Eleven Rock 2016 – Erster Progmetal Event in der CH
Elgar Lionel Friedli, Biel/Bienne	Tournée de concerts 2016
Eluveitie, c/o ILT Music Oliver Macchi, Bern	Festival Eluveitie & Friends VI 2017

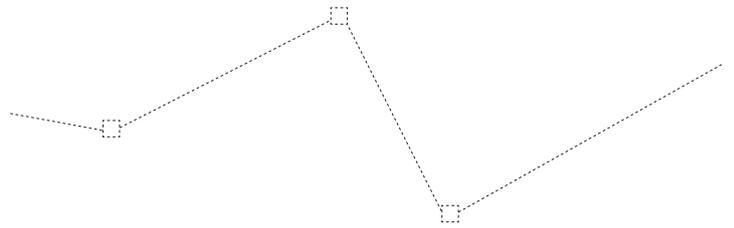
A FAVORE DI	PROGETTO
Ensemble Neue Horizonte Bern Marc Kilchenmann, Bern	Konzerttournee 2016
Ensemble Phoenix Basel Birgit Achatz, Biel/Bienne	Konzerte 2016 in Sanatorium Festival of Sound in Sokolowsko, Polen
Ester Poly, c/o Association Sémaphore Béatrice Graf, Genève	Spring Tour 2016: Turkey and Benin
Eva Slongo Aubervilliers	Tournée de vernissage de l'album «Inspirations»
Evelinn Trouble Linnéa Racine, Zürich	Konzerttournee 2016 «Arrowhead»
Evolve Sébastien Chave, Hermenches	UK Tour 2016
Extrafish Valentin Baumgartner, Zürich	Albumreleasetour 2016 «simplify this fish»
Facciamo la Corte! Simone Bernardoni, Muzzano	Festival Facciamo la corte! 2016
Famous October Rene Burrell, Stans	Pre-Release Tour USA 2016
Festival Alpentöne Hansjörg Felber, Altdorf	Alpentöne 2017 – Internationales Musik- festival
Festival de la Cité Myriam Kridi, Lausanne	Festival de la Cité 2016 – 45° édition
Festival Murten Classics Jacqueline Keller, Unterramsern	Festival Murten Classics 2016 «La Suisse»
Festivalocal Original Vevey Bob Bonjour, Vevey	Festivalocal 2016
Figures Kathrin Furian, Effretikon	Konzerttournee 2016 in der Schweiz und in Deutschland
Final Step Matteo Finali, Camorino	«Three Sails Tour 2016» – Tour di concerti per l'autunno 2016
Fondation CMA Marc Ridet, Nyon	Walk The Line 2017 – Festival Lémanique Transfontalier
Förderverein Temnitzkirche e.V. Sabina Matthus-Bébié, DE-Net- zeband	Klarinettenfestival «Carte blanche» IV «Heimweh – Heimat – Heimatlos»
Fraktal Jan Herzog, Basel	Konzerttournee 2016
Freunde des guten Tons Veronique Meyer, Basel	HillChill Openair Festival 2016
Gabriel Dalvit Zürich	Straymonk CD-Release «Pling» Tournee 2016/17
Gamut Kollektiv Tobias Pfister, Zürich	Gamut Festival 2016
Gauthier Toux trio Gauthier Toux, Lausanne	Tournée de concerts 2016 «Unexpected things»
Goldbarne Frank Wenzel, Liestal	CD-Release Tour 2016 «The Wintergreen EP»
H2U Festival, Sponsoring Andres Kronenberg, Uster	H2U Stimmenfestival Uster 2016
Hanneli-Musig Chatrina Mooser-Nuotclà, Birmensdorf	Projekt «Über Stock und Stei»: Konzerttournee 2017
Hely Jonas Ruther, Zürich	CD-Release Tour 2016 «Jangal»
Hila Puntur Anna Hirsch, Basel	Konzerttournee 2016
IGNM-VS Javier Hagen, Brig	Forum Wallis X 2016 & XIX. Rame 2016



Avanti: contributi a concerti/tournée/festival

A FAVORE DI	PROGETTO
Ikarus Ramón Oliveras, Zürich	Albumreasetour 2016/2017 «Chronosome»
Infingo (Trio Cholet-Känzig-Papaux) Jean-Christophe Cholet, Paucourt	Tournée au Japon 2016
Infingo Matthieu Michel, Vevey	Duo Cholet-Michel: Tournée de concerts 2016 «Whispers»
Inside the Baxter Building Simon Petermann, Bern	CD-Release Tour 2016
Insomniacs David Michaud, Cully	Gwen & Tiana: Tournée 2016 en France «African Time»
Jazz Festival Willisau Arno Troxler, Willisau	Jazz Festival Willisau 2016
Jazz in Dübendorf Rolf Bender, Dübendorf	Jazz in Dübendorf 2016
JazzOnze+ Festival Lausanne Gilles Dupuis, Lausanne	29 ^e JazzOnze+ Festival 2016
Jochen Baldes Zürich	Jellici/Baldes' Soundfields CD-Tauf-Tour 2016
Judy Birdland Christa Unternährer, Marbach	Konzerttournee 2016
Julie Fahrer Quintet Julie Fahrer, Basel	Konzerttournee und EP Release «expecting» 2016
K-tel International (Switzerland) AG Martin Schiess, Rotkreuz	Die Krüger Brothers: Spirit of the Rockies
Kalo Yele Lucas Niggli, Wermatswil	Europa-Tournee November 2016
Kamikaze Fabio Pinto, Torricella	Ghetto Tour 2016
Kammgarn Hausi Naef, Schaffhausen	Die «Songwriters United» – Reihe 2016
Kaos Protokoll Benedikt Wieland, Bern	Rusland-Deutschland-Tour 2016
Kapelle Gupfbuebä Zita Schlumpf, Zug	Kapelle Gupfbuebä: 30 Jahre im Ländlerfieber
KiFF Kultur in der Futterfabrik Nadia Zanchi, Aarau	25 Jahre Kiff: Jubiläumsfest 2016
Kinsa Vito Cadonau, Luzern	Teilnahme am «Festjazz Bolivia International» 2016
Klaus Johann Grobe Daniel Bachmann, Zürich	Konzerttournee 2016 «Spagat der Liebe»
Klischée Dominique Dreier, Fraubrunnen	Releasetour 2016 «Bend The Rules»
Kultur Verein CircoRu Guy Bettini, Monte Brè sopra Locarno	Festival M.I.C. autunno 2016 Musica Improvvisata e Contemporanea
Kulturkreis Untersiggenthal Flavia Schreier, Untersiggenthal	Jubiläumsfeier 20 Jahre Live im Chäller Untersiggenthal
Kulturproduktion 305 Xenia Fünfschilling, Oberwil	Projekt «Sjö.Tvä»
Kurt «Düde» Dürst Zürich	Düde Dürst: Back to the groove Tour 2016
L'Art pour l'Aar Hans Eugen Frischknecht, Muri b. Bern	L'Art pour l'Aar 2016/2017
Le Pot Hans-Peter Pfammatter, Luzern	Konzerttournee 2016
Len Sander Markus Brütsch, Zürich	Auslandtour AT/CZ/DE Dezember 2016

A FAVORE DI	PROGETTO
Liv Summer Lena Minder, Zürich	Konzerttournee 2016
Louis Schild Lausanne	Projet «Qu'il vive!» – Tournée de concerts 2016
Luca Forcucci Boudry	Carnet de Routes – Tournée de concerts 2016 au Brésil
Luca Sisera Roofer Luca Sisera, Luzern	CH & D Tournee 2016/2017
Macaô, c/o Escudero records Guillaume Rey, Chermignon	Tournée 2016 en Suisse
Marc Jufer Immersion Quartet Marc Jufer, La Sarraz	Marc Jufer Immersion Quartet et Devin Gray: Tournée de concerts 2016
MarcoZappaMusic Marco Zappa, Sementina	«PuntEBarier»: Tour in occasione del giubileo «MarcoZappa 1967/2017 – 50 anni di Musica»
Marey, Maryam Hammad Biel/Bienne	CH-Konzerttournee 2016 mit Jaël
Marie Krüttli Trio Marie Krüttli, St-Imier	Tournée de concerts Avril 2017
Mats-Up Matthias Spillmann, Zürich	«Well Tempered Rhythm & Natural Blues» – Konzerttournee 2016 Österreich, Slowenien, Slowakei, Ungarn
Maxxwell Cyril Montavon, Luzern	Europatournee 2016 unter anderem mit Kissin' Dynamite und Doro
Me&Mobi Philipp Schlotter, Bern	Halb Ton Viertel Techno – EP-Release Tour 2016
Michael von der Heide Rümlang	Konzerttournee 2016 – Paola – «es geht um dich, es geht um mich»
Michel Barengo Zürich	5 Pounds Pocket Universe: Projekt «Tokyo Experiment» – Konzerttournee 2016 in Japan
Mister Milano Miro Caltagirone, Biel/Bienne	Konzerttournee 2016
Mondrian Ensemble Eva Ruckstuhl, Zürich	Projekt «840 Variationen» – Konzerttournee 2016/2017
Morgain Sara Trauffer, Basel	Konzerttournee 2016 «Donegal Dreams» – 20 Jahre Morgain
Morgenthaler Röllin Urs Röllin, Schaffhausen	Morgenthaler/Röllin feat. Tanel Ruben: Estland/Schweiz Austausch-Tour Frühjahr 2017
Motek Kurt Söldi, Winterthur	Konzerttournee 2016
Music OnStage Gregory Becker, Le Mont-sur-Lausanne	Metal Assault Festival 2016
N.S.T Créations André Hahne, Lausanne	Tournée Brésil–Uruguay–Argentine– Suisse 2016
Nasty Rumours Jan Dettwiler, Bern	Tournee 2016 in Australien und Südafrika
Neo&Neo Dominik Robin, Basel	Albumreleasetour 2017
Neue Musik Rümlingen Franziska Breuning, Liestal	Festival Neue Musik Rümlingen 2016 – «Glocken»
Neve Music Sandro Schneebeil, Bedigliora	Konzerte im Dunkeln: Tournee 2016/2017
Nikola Mounoud Montreux	OLO's + Mei Zhiyong + Kazehito Seki: Tournée en France et Suisse 2016
Nina Reiter Luzern	CD-Release Tour 2016 «Night, sleep, death and the stars»
Odddog Gianluca Giger, Luzern	Konzerttournee Oktober 2016



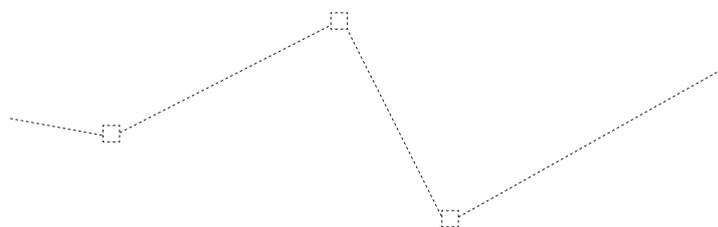
Avanti: contributi a concerti/tournée/festival

A FAVORE DI	PROGETTO
Of dwarfs and other creatures Sibyl Hofstetter, Bern	Deutschland-Tournee 2017
Offbeat Concert GmbH Urs Blindenbacher, Basel	Jazzfestival Basel 2016
Ohrenschmaus Festival Manuel Elias Büchel, Luzern	Ohrenschmaus Festival 2016
Olivier Cuendet Lausanne	Tournée de concerts 2016 «Ready-made for sale [Games of publicity]»
On The Camper Records Aris Bassetti, Iseo	Festival La Tessinoise 2017
One Camp Elia Salomon, Zürich	Elijah & One Camp Crew: Eat Ripe Fruit – West Afrika Tour 2016
Onirical Blend Pierre Kuthan, Neuchâtel	Tournée de concerts 2016
Openair am Greifensee Andreas Lang, Zürich	Openair am Greifensee 2016 – 15. Jubiläumsausgabe
Overtones Productions Olivier Nussbaum, Le Locle	Hollybood Duo Second: Tournée de concerts 2016
Percussion Art Ensemble Bern Oliver Schär, Bremgarten b. Bern	Dialogue – 20 Jahre Percussion Art Ensemble Bern
Peter Schärli Aarau	Peter Schärli Trio featuring Glenn Ferris: Konzerttournee 2016
Pilgrim Christoph Irniger, Zürich	Frühjahr-Tour 2017
Pipo Pollina, c/o Cultact Giuliani Kulturbüro Patricia Umbricht, Zürich	Pipo Pollina im Duo mit Roberto Petrol: Konzerte 2016 in Frankreich und Holland
Poffet & Poffet Music-Production Ingeborg Poffet, Basel	Duo fatale in Bengalen, Indien an Festivals von TourEast 2016
Pullup Orchestra, c/o Hinterhaus Records GmbH Philipp Labhart, Winterthur	The Brap Tour 2016
Quoniak Vincent Membrez, Biel/Bienne	Qoniak feat. Franco Fontanarossa: Tournée 2016 en Argentine
reMusik.org Saint-Petersburg Contemporary Music Center Mehdi Hosseini, Saint-Petersburg	«ReMusik» 2016 – IV Saint-Petersburg International New Music Festival
Reto Weber Biel/Bienne	The Swiss-Chicago Project: Konzerttournee 2016
Samuel Blaser Trio Samuel Blaser, La Chaux-de-Fonds	Tournée de concerts 2016
Sarah Buechi Hellbühl	Duo Animata: Clubtour Nordrhein-Westfalen/Deutschland Oktober 2016
Sarah Chaksad Orchestra Sarah Chaksad, Basel	Konzerttournee 2016
Schammasch Denis Christofer Ruf, Liestal	Bloodshed Rituals Europe Tour 2016
Schnellertollermeier David Meier, Zürich	Tournee Russland Februar 2017
Second Stop is Ebikon Thomas Reist, Rain	Konzerttournee 2016
Serafyn, c/o Reelmusic GmbH David Burger, Basel	Konzerttournee 2016 – Supporttour für Tanita Tikaram
Shakra Thomas Blunier, Trub	Europa-Tour 2016/17
Silberbux Benno Muheim, Zürich	Konzerttournee 2016 «Knall uf Fall»
Silvan Schmid Quintett Silvan Schmid, Zürich	Frühlings-Tour 2016

A FAVORE DI	PROGETTO
Silver Dus c/o Escudero Records, Salvo Vaucher, Grimsuat	Silver Dust – The Age of Decadence Tour 2016
Sina Bellwald Fahrwangen	Sina: Konzerttournee 2016/2017 «Pärlutaucher»
Slight Confusion 4tet Philippe Cornaz, Grand-Lancy	Tournée 2016 aux USA avec Mike Richmond (USA)
Sonic Mountain Christian Kobi, Spiegel b. Bern	Sonic Mountain: Konzerttournee 2016
Sons of Morpheus Lukas Kurmann, Basel	European Tour 2016 with Karma to Burn
Soundimplant Antoine Chessex, Zürich	Tournée en Europe 2016
Stahlwerk Dominic Stahl, Binningen	Konzerttournee 2016
Stiftung Festival Strings Lucerne Hans-Christoph Mauruschat, Luzern	60 Jahre Festival Strings Lucerne – Gastkonzerte beim Oslo Chamber Music Festival 2016
Streeo Andrey Tatarinets, Bern	Swissminiatour 2016
Superterz Ravi Vaid, Zürich	Superterz feat. Insomnia-Sessions 2017
Tangazoo Jean-Pierre Schaller, Bretonnières	Tournée de concerts en Afrique du Sud 2017
The Great Harry Hillman Nils Fischer, Luzern	Herbsttournee 2016
The Hillbilly Moon Explosion Oliver Baroni, Zürich	The Hillbilly Moon Explosion, Konzerte 2016
Tiger Flizzer Claudia Wyss, Dällikon	Tiger Flizzer Jubiläumstour 2016
Tomas Sauter Biel/Bienne	Tomas Sauter «Double Life»: Tournee 2016
Tomazobi Nick Werren, Bern	CD-Release Tour 2016
Tomorrow Trio Omri Ziegele, Zürich	Konzerttournee 2016
Tonart Festival Martin Frei, Luzern	Tonart Festival 2016
Tonart Festival Martin Frei, Luzern	Tonart Festival 2017
Tonverein Bad Bonn Patrick Boschung, Düringen	26. Bad Bonn Kilbi Festival 2016
Trägerverein Musig am Zürisee Thomas Bernold, Männedorf	3. Musig am Zürisee 2016
Traktorkestar Balthasar Streit, Zürich	Release-Tour 2016 – Traktorkestar & Friends
Trio Départ Heiri Känzig, Meilen	Konzert-Tournee 2017 in der Schweiz/Slowakei/Österreich/Deutschland
Trio Hauser-Kloet-Zumthor, c/o Cultact Giuliani Kulturbüro Patricia Umbricht, Zürich	Die Hintertür – Umzugmitschlagzeug: Konzerttournee 2016/2017
Trio Leimgruber-Demierre-Philipps Urs Leimgruber, Luzern	Konzerttournee 2016/2017
Trio Zimmerlin-Stoffner-Meier David Meier, Zürich	CD-Release Tour Schweiz-Portugal 2017
Troja Peter Zihlmann, Grosswangen	Konzerttournee 2016 «Music for films»
Twobones Paul Haag, Steinhuserberg	The Bonbones meet Twobones – Konzerttournee 2016

Avanti: contributi a concerti/tournée/festival

A FAVORE DI	PROGETTO
Urge Trio Christoph Erb, Luzern	CD-Release Tour 2017 in der Schweiz, Europa und Russland
Vein Florian Arbenz, Basel	Konzerttournee Herbst 2016
Verein «London Concerts Intakt Records» Lucas Niggli, Zürich	London Concerts – Festival 2017
Verein AndermattLive! Jenny Russi, Andermatt	Musikfestival AndermattLive! 2017
Verein B-Sides Jennifer Jans, Luzern 7	B-Sides Festival 2016
Verein Frauenstimmen Eliane Amherd, Glis	Frauenstimmen Festival 2016
Verein Frauenstimmen Eliane Amherd, Glis	Frauenstimmen Festival 2017
Verein Glückliche Events Julia Herzog, Luzern	Glücklich Festival 2016
Verein Herbert, One Of A Million Musikfestival Baden Christoph Küng, Baden	One Of A Million Musikfestival Baden 2017
Verein Inverspace Robert Torche, Biel/Bienne	Projekt «The human-virtual ally» – Konzerttournee 2016
Verein Jazzwerkstatt Bern Nadja Furrer, Zürich	Jazzwerkstatt Bern 2016
Verein Jazzwerkstatt Bern Nadja Furrer, Zürich	Jazzwerkstatt Bern 2017 – 10. Ausgabe
Verein KlangBasel, c/o Frank und Frei Benita Ortwein, Basel	KlangBasel 2016
Verein Kohlerenrock Dominique Durtschi, Thun	Cholererock Openair 2016
Verein Liederlich Reto Zeller, Zürich	Liederlich – das Schweizer Liedermacherfestival 2016
Verein Nacht der Lieder David Bolli, Ehrendingen	Festival Die Nacht der Lieder 2016
Verein Open Air Bad Ragaz Andres Hartmann, Bad Ragaz	38. Quellrock Open Air Bad Ragaz 2016
Verein Openair Lidowiese Kim Schelbert, Luzern	Festival Funk am See 2016
Verein Pod'Ring Sabine Burger, Biel/Bienne	Kulturwoche Pod'Ring 2016
Verein Rock the Docks Festival Mercedes Isabel Lämmli, Baar	Rock the Docks Festival 2016
Verein Unerhört! Festival Florian Keller, Zürich	Unerhört-Festival 2016: Das 15. Jubiläum
Verein Winterthurer Musikfestwochen Grégoire Guisolan, Winterthur	41. Winterthurer Musikfestwochen 2016
Verena von Horsten Zürich	Abschlussstournee 2017 «Alien Angel Super Death»
Vsitor David Koch, Sursee	EP-Release Tour Europa 2016/2017
Weird Beard Florian Egli, Zürich	CD-Release Tour Deutschland und Schweiz 2016
Xaon Vincent Zermatten, Vétroz	Tournée Européenne 2016
Yellowfin Raphael Rosse, Burg im Leimental	Europatournee 2016
Yves Theiler Trio Yves Theiler, Zürich	Winter-Frühlings Tour 2017



A FAVORE DI	PROGETTO
Yvonne Troxler Luzern	Konzerte mit Schweizer Musik in New York 2016/2017
Zéphyr Combo Geert Dedapper, Wetzikon ZH	Tournée de concerts «Le Bal des Vents» 2017

CONTRIBUTI ALTRO

A FAVORE DI	PROGETTO
Helvetiarockt Regula Frei, Bern	Female Composing – Helvetiarockt – Schritt 1

CONTRIBUTI A EDIZIONI

A FAVORE DI	PROGETTO
Liton Musikverlag Peter Reber, Bern	Chorbuch Mundartlieder von Peter Reber

CONTRIBUTI A COMPOSIZIONI PER MUSICA DA FILM

A FAVORE DI	PROGETTO
Artemis Films Productions SA, Raphael Blanc, Genève	Musique du film «Les voyages extraordinaires d'Ella Maillart» – Composition Saad Sbai
Bande à part Films Adrian Blaser, Lausanne	Film «La fureur de voir» – Composition de Arthur Besson
Catpics AG Claudia Lehmann, Adliswil	Filmmusik «Waiting for Mommy» – Komposition Marcel Vaid
Cineworx Filmproduktion GmbH Aaron Estermann, Zürich	Filmmusik «Plan B» – Komposition Bänz Isler
individuofilm Steffi Giaracuni, Basel	Filmmusik «Didi Contractor – Marrying the Earth to the Building» – Kompositionsauftrag an Fatima Dunn
Internationale Film Fernseh & Musik Akademie (IFFMA) Achim Esser-Mamat, DE-Muelheim	Kooperation 6. Internationale Sommerakademie für Filmmusik, Gamemusik und Sounddesign in Hamburg 2016
Heidi Köpfer Basel	Filmmusik «Mara» – Komposition Michael Andreas Studer
Stephan Lichtensteiger Aarau	Filmmusik zum Dokumentarfilm «Acqua alta» (AT) – Kompositionsauftrag an Christian Brantschen
Lichtspiele «The Film Agency» Marco Valpiani, Zürich	Filmmusik «Transformance» – Komposition Cyril Böhler
Lomotion AG David Fonjallaz, Bern	Kino-Spielfilm «Lasst die Alten sterben» von Juri Steinhart – Komposition Ivo Ubezio
Millenium Films Achim Korte, Genève 1	Musique du film «Vue sur mère» – Composition de Pierre Vaucher
Onix Film GmbH Gabriel Baur, Zürich	Kinodokumentarfilm «Wild Dream Song» (AT) – Komposition Michael Künstle
White Gold Productions David Lavalée, CA-North Vancouver, BC	Musique du film «To the ends of the Earth» – Composition de Gabriel Scotti et Vincent Haenni

Bilancio annuale

Conti annuali 2016

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2016

	2016 CHF	2015 CHF
ATTIVI	4'467'360.26	4'521'795.37
Attivi circolanti	4'467'358.26	4'521'793.37
Liquidità	1'732'683.01	1'923'949.08
Conto corrente Suisa	2'639'840.15	2'581'997.10
Scorte di CD	1.00	1.00
Attivi transitori	94'834.10	15'846.19
Attivi mobili	2.00	2.00
Mobilio e macchinari	1.00	1.00
Informatica	1.00	1.00
PASSIVI	4'467'360.26	4'521'795.37
Capitali di terzi a breve termine	474'207.57	77'998.65
Debiti verso fornitori e prestatori di servizi	68'377.05	43'736.95
Altri passivi a breve termine	3'678.45	8'761.70
Passivi transitori	402'152.07	25'500.00
Riserve per progetti	2'455'842.90	2'941'876.00
Progetti accettati	2'015'842.90	2'501'876.00
Grandi progetti a lungo termine	440'000.00	440'000.00
Capitale proprio	1'537'309.79	1'501'920.72
Capitale della Fondazione	100'000.00	100'000.00
Eccedenze accumulate	1'401'920.72	1'352'164.11
Eccedenza d'esercizio	35'389.07	49'756.61

CONTO ECONOMICO

	2016 CHF	2015 CHF
ENTRATE	2'725'262.15	2'697'867.23
Allocazioni di SUISA	2'674'498.10	2'583'783.00
Retribuzione per le esecuzioni di compositori svizzeri	3'348.10	4'517.13
Vendita di produzioni di CD	1'773.00	0.00
Altre entrate	29'542.95	52'246.10
Liquidazione delle riserve per richieste individuali	16'100.00	57'321.00
USCITE		
Contributi culturali	2'057'306.33	2'018'822.05
Progetti e contributi	688'215.24	746'833.66
Premi della Fondazione	178'239.55	198'364.25
Contributi per richieste individuali	1'018'122.00	860'550.00
Produzioni di supporti sonori	4'914.35	39'919.65
Pubblicazioni	999.05	20'000.00
Fiere ed esposizioni	165'083.14	151'927.49
Progetto «Compositore/trice residente»	1'733.00	1'227.00
Utile lordo 1	667'955.82	679'045.18
Salari e oneri sociali	463'446.30	430'810.50
Consiglio di fondazione e Commissioni	37'797.60	54'084.15
Utile lordo 2	166'711.92	194'150.53
Altri costi di gestione	125'147.67	129'385.77
Risultato d'esercizio prima degli ammortamenti/interessi	41'564.25	64'764.76
Ammortamenti	6'054.40	16'339.00
Costi finanziari	1'174.68	1'091.23
Ricavi finanziari	1'053.90	2'422.08
ECCEDENZA D'ESERCIZIO	35'389.07	49'756.61



KBT REVISIONS AG

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an den Stiftungsrat der

FONDATION SUISA, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang) der FONDATION SUISA für das am 31. Dezember 2015 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. Die eingeschränkte Revision der Vorjahresangaben ist von einer anderen Revisionsstelle vorgenommen worden. In ihrem Bericht vom 22. April 2015 hat diese eine nicht modifizierte Prüfungsaussage abgegeben.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Stiftungsurkunde entspricht.

Zürich, 13. April 2016

KBT REVISIONS AG

Sandro Müller
Zugelassener Revisionsexperte
(Leitender Revisor)

Felix Kleiber
Zugelassener Revisionsexperte

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang)

KBT REVISIONS AG

Zimmergasse 16, P.O. BOX 1523, CH-8032 Zürich
Tel. +41 44 250 40 60, Fax +41 44 250 40 61
zurich@kbt.ch, www.kbt.ch

 Mitglied von EXPERTSuisse

Organizzazione

Consiglio di fondazione

(al 31.12.2016)

PRESIDENZA: Thomas Pfiffner

VICE-PRESIDENZA: Marc Savary

MEMBRI: Susanne Abbuehl, René Baiker, Bernard Cintaz, Andri Hardmeier, David Johnson, Beat Lüthi, Laurent Mettraux, Marco Neeser, Kathrin Renggli, Andreas Wegelin

Commissione Gestione e Finanze

PRESIDENZA: Thomas Pfiffner

MEMBRI: Beat Lüthi, Andreas Wegelin

Commissione delle richieste individuali

PRESIDENZA: René Baiker

MEMBRI: Susanne Abbuehl, David Johnson, Laurent Mettraux

Commissione Orchestra in classe

(commissione esterna)

PRESIDENZA: Cristina Hospenthal

MEMBRI: Martin Sonderegger, Thomas Pfiffner, Liën Bruge

Segretariato

DIRETTORE: Urs Schnell

COLLABORATORI: Céline Gex (dall'1.10.2016), Muriel Royer, Marcel Kaufmann, Nicolas Viatte

FONDATION SUISA
Avenue du Grammont 11 bis
CH-1007 Lausanne
T +41 21 614 32 70
info@fondation-suisa.ch
www.fondation-suisa.ch

Colophon

REDAZIONE
Urs Schnell

TRADUZIONE FRANCESE
proverb, Biel/Bienne

TRADUZIONE ITALIANA
proverb, Biel/Bienne

CONCEZIONE GRAFICA
moxi ltd., Biel/Bienne

È possibile scaricare il presente rapporto d'attività
in formato PDF all'indirizzo
www.fondation-suisa.ch/rapportdactivite2016
in lingua francese nonché all'indirizzo
www.fondation-suisa.ch/taetigkeitsbericht2016
in lingua tedesca.

È possibile richiedere il presente rapporto d'attività
in versione cartacea all'indirizzo:
info@fondation-suisa.ch